



IN COLLABORAZIONE CON LA SOCIETÀ FILOLOGICA FRIULANA

ELEZIONI » CE SPIETÂSI



Tante int e pense che il Parlament European al varès di fâ plui i interès dai zovins e di chei ch'a cirin lavôr e mancul chei des bancjis. Chest par tornâ a jessi une Union ch'e ten cont ancje dai aspjets sociâl e culturâi

Une Europe a pro di zovins e lavôr

Il vantaç pal Friûl di disvilupâ progjets transfrontalîrs cun austriacs, slovens e cravuats

TALIANADIS

Chei paîs furlans savoltâts di brut



Si à di stâ atents a no talianâ i nons dai paîs e des citâts, sedi dal Friûl che di altris tieris. Cuan che si fevelin di localitâts de nestre Patrie, si à di visâsi che par furlan si dîs Palme e no Palmegnove, Damâr e no Amâr, Davâr e no Ovâr, Tumieç e no Tolmieç, Puart e no Portogruâr, Tor di Zuin e no Torviscose (inte foto), Grau e no Grado, Tisane e no Latisane. Se si va fûr dai confins dal Friûl, o vin di impensâsi che Vignesie e je simpri stade Vignesie e no Venezie, come che Padue e je simpri stade Padue e no Padova. O vin ancje di fâ un sfuarç par dî Cjauris invezit che Caorle, Cjaidistre invezit di Capodistrie e Cjaurêt invezit di Caporetto. Par savê cemût che a son i nons di lûc par furlan, si pues fâ stât su la liste publicade sul sît internet de Arlef (www.arlef.it) o sul libri "Nons furlans di lûc" di Franco Finco, che al è stât publicât de Societât Filologjiche Furlane tal 2004. (p.r.)

di Andrea Tomasin*

Europe, une peraule cuntun grum di significât. Ai 25 di Mai si larà a votâ par lis elezions dai parlamentârs europeans tant che ai 9 di Mai o vin celebrât la Zornade Europeane, date sielzude come nassite de Union Economiche Europeane in grazie de storiche *deklarazion Schuman*, avignude propite in chê di li. Une union di stâs nassude di plui dibisugnis praticis - la pâs e la cressite economiche prime di dut - ma slargjate cussì tant di diventâ un torment par cualchidun.

Ce ise par nô l'Europe? Un cost o un vuadagn? Une pussibilitât di cressite o un fren al disvilup? Comencin cun cualchi numar: l'Italie e bute dentri te Ue 14,98 miliarts di euro (font oficial: cc.europa.eu) e e puarte a cjase 10,95. O sin al tierç puest, daûr de France e de Gjermanie, o restin devant de Gran Bretagne. Ce otignino? La pussibilitât di sedi intun *marçjât comun* di plui di 500 milions di personis, cun 13.000 miliarts di euro ch'a zirin (font worldbank.org) e cuntun podê maiôr par chel ch'al rivuarde i interès politics tal mont.

Nol è dut sflandôr, a son ancje cetantis ombris. No dome i dàts ch'a rivuardin chei de mè etât, cu la disocupazion dai zovins che e je rivade al 20% inte Ue (la Grece e je dongje dal 60%, fonts Eurostat), ma o stin viodint la rinassite di sintiments antieuropeans e nazionaliscj. Sintiments che si sglonfin ancje par cause de pocje capacitât, di bande des istituzions europeanis, di comunicâ ce che si è daûr a prontâ, ce che si



volarâ fâ tal doman e chei ch'a son i ponts positifs tal restâ dentri di un mont cussì grant. La int e sint l'Union Europeane come une istituzione une vore lontane, tecnocratiche, atente dome ai aspjets economics

plui che no ai siei. Cu la jentra de dai gnûfs Paîs dal Est si pontave su la lôr cressite e si ponte ancjemò su la nassite di gnûfs marcjâts, ma dut chest al à metût in lûs lis incoerencies di economiis difarentis: cost dal

lavôr, tassiss e pression fiscâl a cambiin di puest.

Cun di plui, no si pues taponâ la incapacitât de Italie di sfrutâ i fonts europeans pal disvilup, bêçs nestrîs che no doprin ad in plen. Tai ultins agns,

Zovins ch'a tegnin di voli lis ufiertis di lavôr: une sene che si viôt masse dispes ator. I numars a fevelin clâr: la disocupazion zovanil e je rivade al 20% inte Ue, cun pontis dal 60% in Grece

dal 2007 al 2013, o vin spindût dome 20 miliarts sui 49,5 disponibii pai Fonts Strutturâi (Font European pal Disvilup Regionâl e Font Sociâl European) cuntune cuote dal 40%, penultins devant dome de Romania. Miôr a fasin lis regions dal centri nord cul 49%, tant che al sud a rivin a un 36%. O vuadagnin cualchi posizion cul rindicont 2014 dal Font Sociâl dome parcè che Bruxelles nus à permetût di doprâ chestis rissorsis pai *amortizadôrs* sociâl.

Dut câs, si scuén tignî i gnerfs a puest, lis domandis di jessi fûr dal Euro o de Union a son dome butadis di propagande politiche: impussibilis di fâ, cence sens e cuntune tindince a copâsi. Tal stes timp nô - e i politics che o votarin - o varin di lotâ par riformis fuartis che a rivedin a puartâ cualchi probleme cetant impuartant intal program politic european: interventis a pro dai *under 35*, a pro de migrazion tra i paîs de union, a pro de ocupazion.

La funzion dal Friûl Vignesie Julie, region di confin di simpri vierte a est - Austrie, Slovenie e Cravuzie -, e je une vore impuartant inte nestre penisule. O vin di sfrutâ chest vantaç competitiv a nestri pro: proponinjur i prodots de nestre tiere, svilupin progjets europeans transfrontalîrs, svilupin sinergjiis (publichis) o *economîis di scjale* (privadis) cussì di incressâ la competitivitât nestre e lôr. La Europe no je e no po sedi dome vincui e normativis, la Europe e je un mieç: doprinlu il plui pussibil.

*Volontari dal Servizio civile nazionâl

CRIPRODUZIONE RISERVATA

Tesours de nestre tiere intal gnûf diari "Olmis"

Scuvierzi i piçui, granç tesours dai paîs furlans: al è chest il teme de edizion 2014-2015, la vincjesime, di *Olmis*, il storic diari torzeon de Societât Filologjiche Furlane che al sarà presentât di Mauro Pascolini e Rosalba Perini joibe aes 5 sore sere inte sede de Fondazione Crup in vie Manin 15 a Udin.

Il gnûf *Olmis* al rapresente pai zovins students une ocasion di cognossi lûcs dal Friûl storic no masse nomenâts, cun notiziis, curiositâts e ativitâts: Verzegnis, Corone, Migjee, Cjasmate, San Nicolò di Levade, la val Silisie, Basangjele, il borch di Sante Catarine, Rîvis e Toratis. La cure dal diari e je de commission scuele de Societât Filo-

logjiche Furlane, formade di Pierino Donada, Vittorina e Magda Carlon, Adriana Cesselli, Gottardo Mitri, Lucio Peressi, Odorico Serena e Anna Toppa. *Olmis* al sarà dât fûr in 18 mil copiis tai istitûts scuelastics des provinciis di Gurize, Pordenon e Udin; propit in grazie dal contribût de Fondazione Crup - e in continuitât di une colaborazion tra la Fondazione e la Filologjiche che a va indenant di tancj agns - al è pussibil dâ fûr il diari a gratis, come tai agns passâts.

La nestre identitât - al mutive Lionello D'Agostini, president de Fondazione Crup - e à lidrîs intes tradizions culturâls e lenghisticis locâls, un patrimoni di grant valôr par dute la comu-

nitât e par chest o poîn un progjet finalizât a slargjâ la cognossince de lenghe furlane soredut tra i zovins».

«Fondamentâl pe promozion de lenghe e de culture furlane a scuele - al zonte il president de Societât Filologjiche Federico Vicario - e je la produzion di materiâi di cualitât par insegnants e arlêfs. Il diari *Olmis*, di tancj agns aromai, al met insieme atenzion pe didatiche de lenghe e pai contignûts che ur ufrin ai nestrîs fruts».

Joibe a saran ancje consegnâts i atestâts di partecipazion ai insegnants che a àn partecipât ai ultins cors di formazion e inzornament promovûts de Filologjiche e poiâts de Region.

